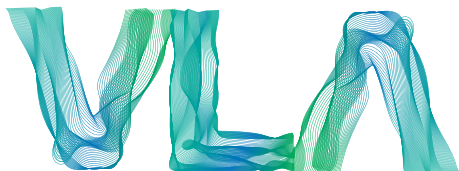


TREKKING



GUÍA DE SENDAS DE VILLA LA ANGOSTURA
Área Norte de Parque Nacional Nahuel Huapi

VILLA LA ANGOSTURA HIKING MAP
Northern Area of Nahuel Huapi National Park



Villa La Angostura

REGIÓN DE LOS LAGOS

LAKE DISTRICT



RECOMENDACIONES

NO DEJE SIGNOS DE QUE USTED HAYA ESTADO ALGUNA VEZ EN EL LUGAR.

- LLEVAR COMIDA LIVIANA Y NUTRITIVA.
- LLEVE UNA O DOS BOLSAS PARA RESIDUOS.
- CAMINAR EN FILA SIN SALIR DEL SENDERO, EVITAR CAMINAR SOBRE SUELO ANEGADO.
- SALIR SIN MASCOTAS (PERROS, GATOS, ETC.)
- MANTENER LO MÁS BAJO POSIBLE EL NIVEL DEL RUIDO.
- ACAMPAR EN LUGARES PERMITIDOS, EN LUGARES POCO FRECUENTADOS, SÓLO ACAMPAR EN SITIOS LIBRES DE VEGETACIÓN.
- EVITAR EL PISOTEO DE LA VEGETACIÓN.
- OBSERVE A LA FAUNA A DISTANCIA. NO SIGA NI SE ACERQUE A LOS ANIMALES.
- PRESERVE EL PASADO (OBSERVE PERO NO TOQUE): LAS ESTRUCTURAS Y ARTEFACTOS ARQUEOLÓGICOS, HISTÓRICOS Y CULTURALES.
- DEJE LAS ROCAS, PLANTAS Y OTROS OBJETOS NATURALES COMO LOS ENCUENTRA.
- SEGUIR SIEMPRE LAS MARCAS DE COLOR EN LOS ÁRBOLES. NO SE DESVÍE DE LA SENDA.
- ELEGIR UN RECORRIDO ACORDE A LA CAPACIDAD DE UNO.
- REGRESE CON LOS RESIDUOS.

RECOMMENDATIONS

DON'T LEAVE TRACES OF HAVING BEEN IN THE AREA.

- REGISTRATION IS COMPULSORY AND FREE. YOU CAN DO IT ONLINE AT WWW.NAHUELHUAPI.GOV.AR OR AT THE INFORMATION OFFICE.
- CHOOSE THE APPROPRIATE TRAIL DEPENDING ON YOUR PHYSICAL CONDITION.
- TAKE LIGHT AND NUTRITIOUS FOOD.
- WALK IN A LINE, FOLLOW THE COLOURED MARKS ON THE TREES OR ROCKS, AND DON'T LEAVE THE TRAIL.
- NO PETS ALLOWED.
- WATCH THE ANIMALS FROM A DISTANCE. DON'T BOTHER, FEED OR FOLLOW THEM.
- PRESERVE THE PAST: DON'T TOUCH ARCHAEOLOGICAL, HISTORIC AND CULTURAL ASSETS. ONLY ENJOY WATCHING THEM.
- DON'T TREAD ON THE VEGETATION.
- LEAVE NATURAL THINGS SUCH AS STONES, PLANTS AND SEEDS IN THEIR PLACE.
- ONLY CAMP IN PERMITTED AREAS.
- AVOID MAKING NOISES.
- TAKE 1 OR 2 RUBBISH BAGS AND BRING YOUR WASTE BACK.

CARACTERÍSTICAS DIFICULTAD DE SENDA

BAJA - FÁCIL NO REQUIERE EXPERIENCIA NI HABILIDADES PARTICULARES. APTO PARA TODO PÚBLICO.

MEDIA CONVENIENTE TENER ALGUNA EXPERIENCIA Y UN MÍNIMO DE ENTRENAMIENTO (CAMINATAS). APTO PARA TODO PÚBLICO CON RESERVAS.

ALTA O DIFÍCIL SE REQUIERE ENTRENAMIENTO Y EXPERIENCIA. APTO SÓLO PERSONAS CON EXPERIENCIA.

MUY ALTA O MUY DIFÍCIL PARA PERSONAS BIEN ENTRENADAS, CON EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS TÉCNICOS. PUEDE REQUERIR GUÍA. APTO SOLO PERSONAS CON EXPERIENCIA Y ENTRENAMIENTO.

*** LAS SENDAS QUE SE RECOMIENDAN PARA LA PRÁCTICA EN ÉPOCA INVERNAL CON RAQUETAS Y ESQUIES DE TRAVESÍA SON DE ALTA DIFICULTAD Y CON RECOMENDACIÓN DE UN GUÍA.**

ES OBLIGATORIO Y GRATUITO REALIZAR EL REGISTRO DE TREKKING EN LA OFICINA DE INFORMES Ó INGRESANDO A: WWW.NAHUELHUAPI.GOV.AR/TREKKING-Y-ACTIVIDADES-DE-MONTANA/

TRAIL DIFFICULTY

LOW / EASY IT DOESN'T REQUIRE ANY EXPERIENCE OR SPECIAL ABILITIES. SUITABLE FOR ALL AGES.

MEDIUM IT IS ADVISABLE TO HAVE SOME TREKKING EXPERIENCE. SUITABLE FOR ALL AGES WITH A MINIMUM TRAINING.

HIGH / DIFFICULT TRAINING AND EXPERIENCE ARE REQUIRED. ONLY SUITABLE FOR PEOPLE WITH A GOOD PHYSICAL CONDITION.

VERY HIGH / VERY DIFFICULT ONLY SUITABLE FOR VERY WELL-TRAINED PEOPLE WITH TECHNICAL KNOWLEDGE (A GUIDE COULD BE REQUIRED).

***IN WINTER A GUIDE MUST BE HIRED TO GO TREKKING, CROSS-COUNTRY SKIING OR SNOWSHOEING IN THE DIFFICULT TRAILS.**

YOU MUST REGISTER AT THE INFORMATION OFFICE, OR ONLINE AT: WWW.NAHUELHUAPI.GOV.AR/TREKKING-Y-ACTIVIDADES-DE-MONTANA/

1

SENDA CERRO FALKNER
FALKNER HILL

2

SENDA CERRO LA MONA
LA MONA HILL

3

SENDA TRAVESÍA ANGOSTURA - TRAFUL
ANGOSTURA - TRAFUL CROSSING

4

SENDA CERRO PANGUINAL
PANGUINAL HILL

5

SENDA CASCADA DORA Y SANTA ANA
SANTA ANA AND DORA WATERFALLS

6

SENDA CERRO PANTOJO
PANTOJO HILL

7

SENDA FILO FALSO BELVEDERE (LA CRUZ)
BELVEDERE EDGE

8

SENDA CAJÓN NEGRO
CAJÓN NEGRO

9

SENDA REFUGIO CERRO DORMILÓN
DORMILÓN HILL

10

SENDA CIRCUITO PERILAGO
PERILAGO CIRCUIT (LAKESIDE)

11

SENDA CERRO O'CONNOR
O'CONNOR HILL

12

SENDA CERRO CENTINELA
CENTINELA HILL

13

**SENDA BOSQUE DE LOS ARRAYANES
Y MIRADORES DE QUETRIHUE**
ARRAYANES FOREST TRAIL AND
QUETRIHUE VIEWPOINTS

[> MAPA DE SENDAS / TRAIL MAP](#)

REFERENCIAS DE LECTURA DE LOS MAPAS

	Más de 1800 mts.		Paso internacional habilitado <i>International pass</i>
	1600 a 1800 mts.		Gendarmería / <i>National guard</i>
	1200 a 1600 mts.		Ruta nacional 40 / <i>National road 40</i>
	800 a 1200 mts.		Ruta nacional / <i>National road</i>
	Hasta 800 mts.		Ruta provincial / <i>Provincial road</i>
	Cumbre / <i>Summit</i>		Ruta internacional <i>International road</i>
	Cascada / <i>Waterfall</i>		Camping libre / <i>Free camp</i>
	Lago / <i>Lake</i>		Camping agreste / <i>Rustic camp</i>
	Mallín / <i>Marsh</i>		Camping organizado <i>Organized camp</i>
	Ruta asfaltada / <i>Paved road</i>		Mirador / <i>View point</i>
	Ruta de ripio / <i>Graved road</i>		Con señal de teléfono celular <i>With cellphone signal</i>
	Camino de tierra / <i>Dirt road</i>		Señal de teléfono celular discontinua <i>Discontinuous cellphone signal</i>
	Límite internacional <i>International boundary</i>		Sin señal de teléfono celular <i>Without cellphone signal</i>
	Pueblo / <i>Town</i>		
	Paraje / <i>Place</i>		
	Información turística <i>Tourist information</i>		
	Guardaparque / <i>Park warden</i>		

Dificultad de senda / Pathway difficulty:

DB: Dificultad Baja / *Low difficulty*

DM: Dificultad Media / *Medium difficulty*

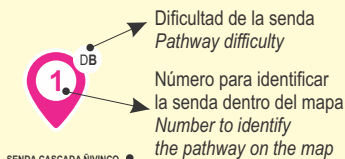
DMB: Dificultad Media Baja /

Low-medium difficulty

DMA: Dificultad Media Alta / *Medium high difficulty*

DA: Dificultad Alta / *High difficulty*

DAA: Dificultad Muy Alta / *Very High difficulty*

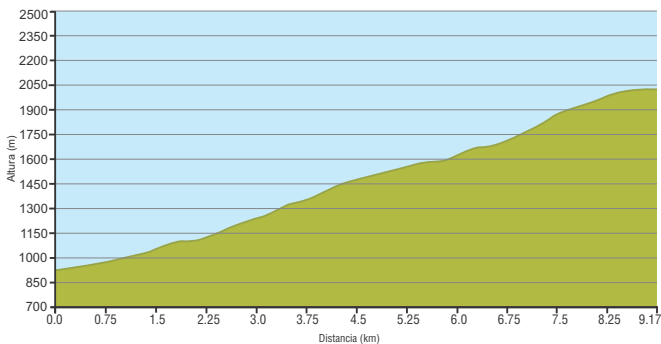


Nombre de la senda, con el cual se
identificará dentro del mapa
Number to identify the pathway on the map

Escala Aproximada: 1:120.000



SENDA CERRO FALKNER FALKNER HILL



DURACIÓN: 7 a 9 horas ida y vuelta.

INICIO: A 100 metros de la Hostería Villarino.

TEMPORADA: Diciembre a mayo.

DIFICULTAD: Alta.

GUÍA: Obligatorio.

GUARDAPARQUE: Pichi Traful.

LENGTH: 7 to 9 hours for ascent and descent.

START: 100 metres away from Hostería Villarino.

SEASON: December to May.

DIFFICULTY: Hard.

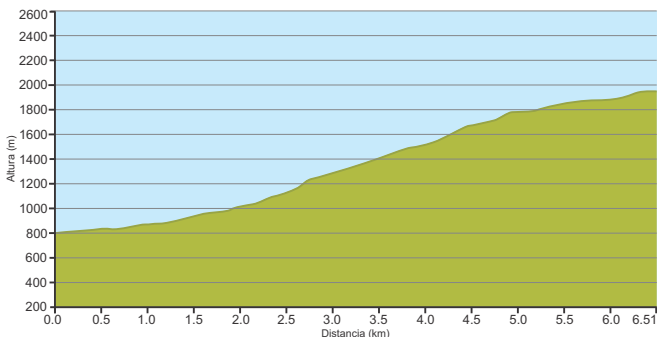
GUIDE: Obligatory.

PARK RANGER: Pichi Traful.





SENDA CERRO LA MONA LA MONA HILL



DURACIÓN: 7 a 9 horas ida y vuelta.

INICIO: Camping Espejo Chico, a 500 m antes de la zona de acampe, mano derecha.

TEMPORADA: Diciembre a junio.

DIFICULTAD: Alta.

GUÍA: Obligatorio.

GUARDAPARQUE: Seccional Lago Espejo.

RECOMENDACIÓN: Tras 2 horas de caminata, seguir las marcas rojas en los arenales hasta la cumbre.

LENGTH: 7 to 9 hours for ascent and descent.

START: Espejo Chico Campsite, 500 metres before the camping area, on the right.

SEASON: December to June.

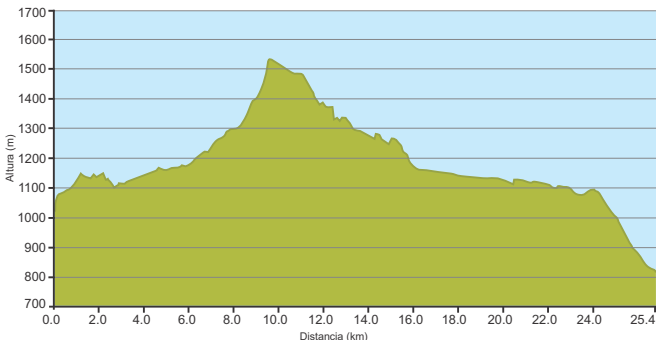
DIFFICULTY: Hard.

GUIDE: Obligatory.

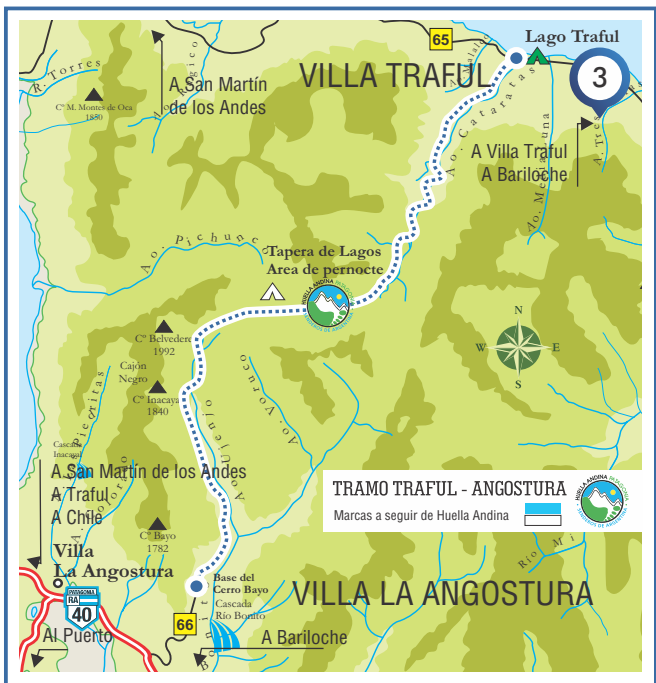
PARK RANGER: Espejo Lake.

RECOMMENDATION: After walking for 2 hours, follow the red spots on the sandy area until you reach the top.



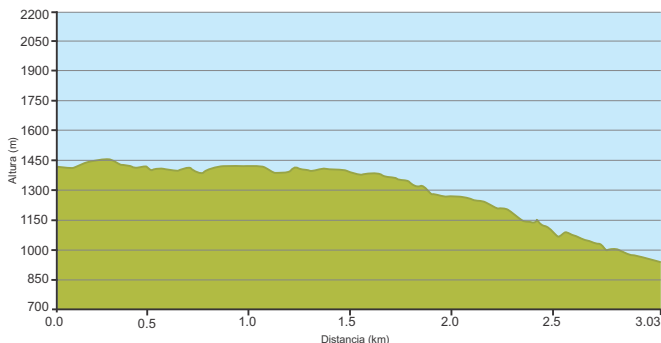


RECOMMENDATIONS: Trail marked as "Huella Andina". Take wading shoes to cross the Cataratas Stream 14 times. Only allowed place to sleep: Tapera de Lagos.





SENDA CERRO PANGUINAL PANGUINAL HILL



DURACIÓN: 5 a 7 horas ida y vuelta.

INICIO: Ruta Nacional 231, km 6,5.

TEMPORADA: Recomendable de diciembre a mayo (habilitada todo el año).

DIFICULTAD: Media.

GUÍA: Recomendado.

GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.

RECOMENDACIONES: Al inicio, atravesar un denso cañaveral, luego ascender por un bosque de coihues. Primer mirador norte tras 1,5 horas de caminata y luego al mirador sur.

LENGTH: 5 to 7 hours for ascent and descent.

START: National Route 231, km 6,5.

SEASON: recommended from December to May (open all year).

DIFFICULTY: Moderate.

GUIDE: Recommended.

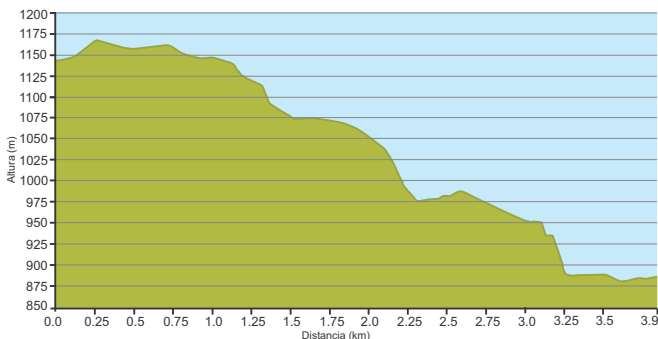
PARK RANGER: Villa La Angostura.

RECOMMENDATIONS: At the beginning go through a reedbed, then go up through a coihues forest. After a 1.5-hour-long hike, first there is the north viewpoint and then the south viewpoint.



5

SENDA CASCADA DORA Y SANTA ANA SANTA ANA AND DORA WATERFALLS



DURACIÓN: 4/5 horas ida y vuelta.

INICIO: Ruta Internacional 231, a 12,700 km de la Aduana Argentina, 100 m antes del río Pantojo. A 37,800 km de la Secretaría de Turismo.

TEMPORADA: Fines de diciembre a mayo.

DIFICULTAD: Media-alta.

GUÍA: Recomendado.

GUARDAPARQUE: Villa La Angostura y Lago Espejo.

RECOMENDACIONES: Llevar documentación personal y del automóvil. No realizar con lluvia. Cruzar el río Pantojo con precaución y llevar calzado adecuado para vadeo.

LENGTH: 4 to 5 hours for ascent and descent.

START: International Route 231, 12,700 km from the Argentinean Customs, 100 metres before Pantojo River. 37,800 km from the Tourist information office.

SEASON: End of December to May.

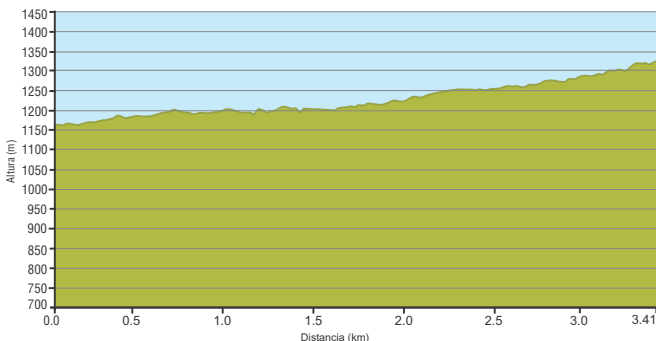
DIFFICULTY: Moderate-high.

GUIDE: Recommended.

PARK RANGER: Villa La Angostura and Espejo Lake.

RECOMMENDATIONS: Take personal and vehicle documents. Do not go on rainy days. Cross Pantojo River carefully and take wading shoes.





DURACIÓN: 6 a 8 horas ida y vuelta.

INICIO: Ruta Internacional 231, después de la Aduana Argentina y del río Pantojo.

TEMPORADA: Octubre a junio (dificultad alta). Julio a octubre (dificultad muy alta).

DIFICULTAD: Alta / Muy alta.

GUÍA: Recomendado.

GUARDAPARQUE: V L Angostura.

RECOMENDACIONES: Llevar documentación personal y del automóvil. Registrar trekking. Llegar a la aduana antes de las 10 h y regresar antes del cierre del Paso Cardenal Samoré.

LENGTH: 6 to 8 hours for ascent and descent.

START: International Route 231, go past the Argentinean Customs and the Pantojo River.

SEASON: October to June (hard). July to October (very hard).

DIFFICULTY: Hard / Very hard.

GUIDE: Recommended.

PARK RANGER: Villa La Angostura.

RECOMMENDATIONS: Take personal and vehicle documents. Register. Arrive at Customs before 10 am and come back before Paso Cardenal Samoré closing time.





SENDA FILO FALSO BELVEDERE (LA CRUZ) BELVEDERE EDGE



DURACIÓN: 3 a 5 horas ida y vuelta.

INICIO: Mirador Belvedere.

TEMPORADA: Enero a diciembre.

DIFICULTAD: Alta de noviembre a abril. Muy alta de mayo a octubre.

GUÍA: Sugerido.

GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.

RECOMENDACIONES: Finaliza en la Cruz. En invierno, hay acumulación de nieve.

LENGTH: 3 to 5 hours for ascent and descent.

START: Belvedere Viewpoint.

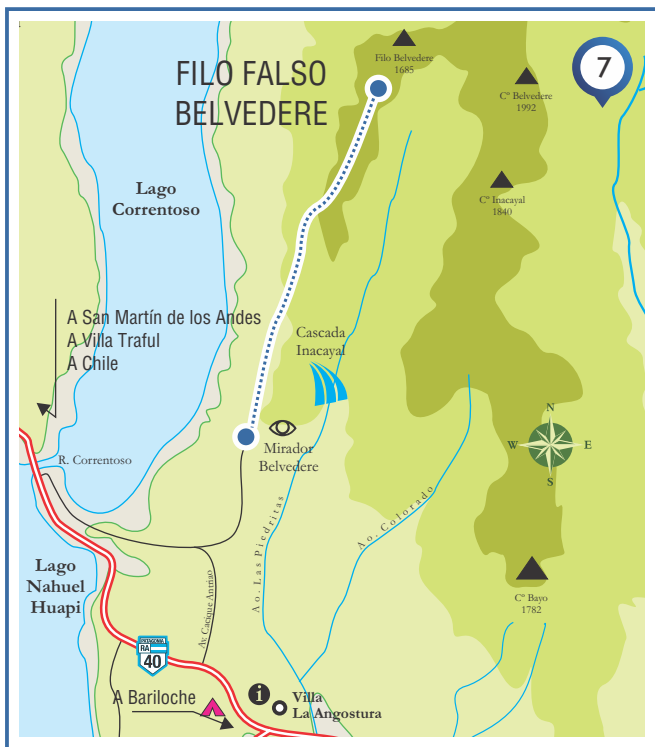
SEASON: January to December.

DIFFICULTY: Hard from November to April. Very hard from May to October.

GUIDE: Recommended.

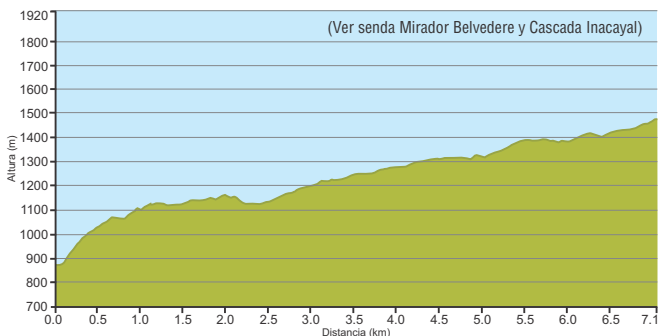
PARK RANGER: Villa La Angostura.

RECOMMENDATIONS: Finish at the cross. In winter, there is snow accumulation.





SENDA CAJÓN NEGRO CAJÓN NEGRO



DURACIÓN: Entre 6-8 hs (depende el recorrido). Ida y vuelta.

INICIO: Puede acceder por 2 sendas: Una por Loteo Pascoto (ex madesur) o accediendo por Cascada Inacayal.

EPOCA DEL AÑO: De Noviembre a Junio. En invierno, condicional con raquetas de nieve.

DIFICULTAD: Media Alta. En Invierno Alta.

NECESIDAD DE GUÍA: No requiere guía.

GUARDAPARQUE: V. La Angostura.

LENGTH: 6 to 8 hours for ascent and descent, depending on the chosen trail.

START: There are 2 trails. Go through Loteo Pascoto (ex Madesur) or through Inacayal Waterfall.

SEASON: November to June. In winter, with snowshoes.

DIFFICULTY: Moderate - Hard. In winter, hard.

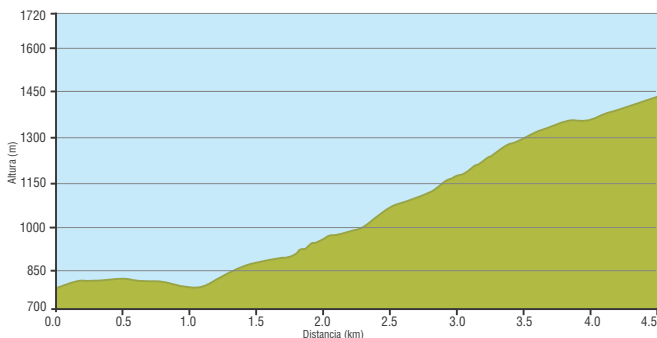
GUIDE: Not necessary.

PARK RANGER: Villa La Angostura.





SENDA REFUGIO CERRO DORMILÓN DORMILÓN HILL



DURACIÓN: 5/7 horas ida y vuelta.

INICIO: Lago Nahuel Huapi, Población Martínez o seccional "Arbolito".

TEMPORADA: Noviembre a abril (en invierno, condicional con raquetas o esquí de travesía).

DIFICULTAD: Media.

GUÍA: Recomendado.

GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.

RECOMENDACIONES: Refugio Vivac del CAVLA, acceso solo con llave. Para información 54 9 2944584060.

LENGTH: 5 to 7 hours for ascent and descent.

START: Nahuel Huapi Lake, Martínez family, or "Arbolito" area.

SEASON: November to April. In winter, with snowshoes or cross-country skis.

DIFFICULTY: Moderate.

GUIDE: Recommended.

PARK RANGER: Villa La Angostura.

RECOMMENDATIONS: CAVLA Shelter is accessed with key only.

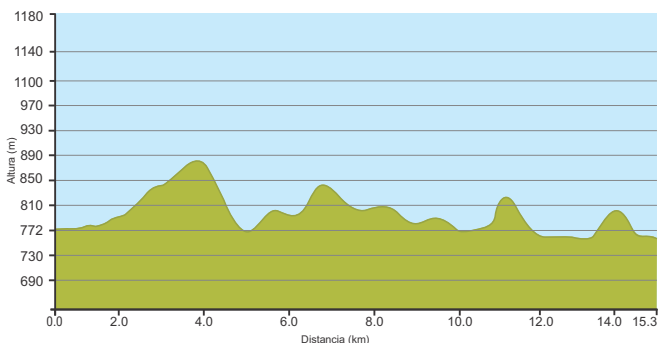
For more information:

+54 9 2944584060.





SENDA CIRCUITO PERILAGO PERILAGO CIRCUIT (LAKESIDE)



DURACIÓN: 10 horas ida.

INICIO: Camping Rincón. Km 14 Ruta Nacional 231. Acceso Lacustre desde Puerto Bandurrias, Puerto Elma ó Bahía Brava.

TEMPORADA: Todo el año. Especialmente de diciembre a marzo.

DIFICULTAD: Baja: enero a abril. Media: mayo a octubre.

GUÍA: No requiere.

GUARDAPARQUE: Villa La Angostura

LENGTH: 10 hours for ascent.

START: Rincón Campsite. Route 231, Km 14. Across the lake: Bandurrias Port, Puerto Elma Port, or Bahía Brava.

SEASON: all year round, especially from December to March.

DIFFICULTY: Low: January to April. Moderate: May to October.

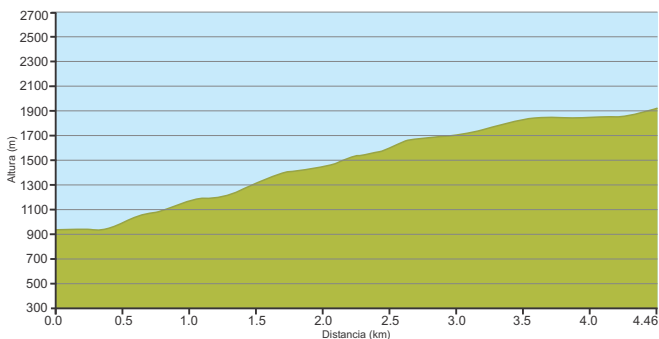
GUIDE: not necessary.

PARK RANGER: Villa La Angostura.





SENDA CERRO O'CONNOR O'CONNOR HILL



DURACIÓN: 6 a 8 horas ida y vuelta.

INICIO: Ruta 40, Puerto Manzano.
Calle Mirlo hasta Chucao, girar a la derecha 180 grados hasta el final, donde está el cartel de inicio.

TEMPORADA: Noviembre a mayo.

DIFICULTAD: Alta.

GUÍA: No requiere.

GUARDAPARQUE: Villa La Angostura

LENGTH: 6 to 8 hours for ascent and descent.

START: Puerto Manzano, Route 40.
Take Mirlo Street to Chucao Street, turn 180 degrees right until the end, where the "start" notice is located.

SEASON: November to May.

DIFFICULTY: Hard.

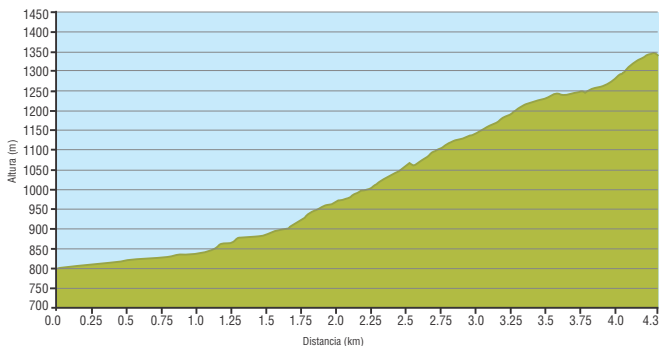
GUIDE: not necessary.

PARK RANGER: Villa La Angostura.



12

SENDA CERRO CENTINELA CENTINELA HILL



DURACIÓN: 4 a 5 horas ida y vuelta.

INICIO: Ruta 40 en la Seccional del Guardaparque de Huemul. Entrar por la tranquera de Río Huemul.

TEMPORADA: De diciembre a mayo y de junio a noviembre.

DIFICULTAD: Alta de diciembre mayo y muy alta de junio a noviembre.

GUÍA: Se recomienda guía.

GUARDAPARQUE: Seccional Huemul.

LENGTH: 4 to 5 hours for ascent and descent.

START: Route 40. Huemul park ranger. Cross the Huemul River gate.

SEASON: December to May (hard) and June to November (very hard).

DIFFICULTY: Hard / Very hard.

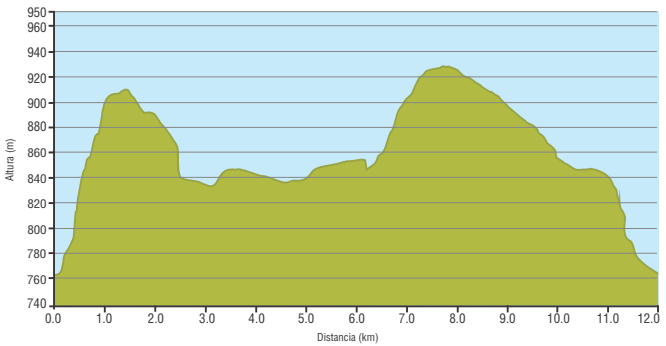
GUIDE: Recommended.

PARK RANGER: Huemul.



13

SENDA BOSQUE DE LOS ARRAYANES Y MIRADORES DE QUETRIHUE ARRAYANES FOREST TRAIL AND QUETRIHUE VIEWPOINTS



DURACIÓN: 6 a 8 hs. ida y vuelta

INICIO: Boulevard Nahuel Huapi, Istmo de Quetrihue.

TEMPORADA: Abierta todo el año.

DIFICULTAD: Media

GUÍA: No requiere guía.

GUARDAPARQUE: Villa La Angostura y Quetrihue.

RECOMENDACIONES: recomendable realizar un tramo caminando y la otra parte embarcado. Si vuelve en catamarán sacar el pasaje antes de comenzar el recorrido.

Senda habilitada para mountain bike, uso de casco obligatorio

LENGTH: 6 to 8 hours for ascent and descent.

START: Nahuel Huapi Bvd. Quetrihue isthmus.

SEASON: all year.

DIFFICULTY: Moderate.

GUIDE: not necessary.

PARK RANGER: Villa La Angostura and Quetrihue.

RECOMMENDATIONS: it is recommended to walk one way and sail back. If you decide to come back by ferry, you should buy the ticket beforehand. For mountain bike, it is compulsory to wear a helmet.





REFERENCIAS REFERENCES

- Más de 1800 mts.
- 1600 a 1800 mts.
- 1200 a 1600 mts.
- 800 a 1200 mts.
- Hasta 800 mts.
- Cumbre / Summit
- Cascada / Waterfall
- Lago / Lake
- Mallín / Marsh
- Ruta asfaltada / Paved road
- Ruta de ripio / Gravel road
- Camino de tierra / Dirt road
- Limite internacional
International boundary
- Paso internacional habilitado
International pass
- Gendarmería / National guard
- Ruta nacional 40 / National road 40
- Ruta nacional / National road
- Ruta provincial / Provincial road
- Ruta internacional
International road
- Pueblo / Town
- Paraje / Place
- Información turística
Tourist information
- Guardaparque / Park warden
- Camping libre / Free camp
- Camping agreste / Rustic camp
- Camping organizado
Organized camp
- Mirador / View point
- Con señal de teléfono celular
With cellphone signal
- Señal de teléfono celular discontinua
Discontinuous cellphone signal
- Sin señal de teléfono celular
Without cellphone signal

Dificultad de senda / Pathway difficulty:

DB: Dificultad Baja / Low difficulty
DM: Dificultad Media / Medium difficulty
DMB: Dificultad Media Baja / Low-medium difficulty
DMA: Dificultad Media Alta / Medium high difficulty
DA: Dificultad Alta / High difficulty
DAA: Dificultad Muy Alta / Very High difficulty

Dificultad de la senda
Pathway difficulty
Número para identificar la senda dentro del mapa
Number to identify the pathway on the map

Nombre de la senda, con el cual se identificará dentro del mapa
Number to identify the pathway on the map

Escala Aproximada: 1:120.000



INTENDENCIA DEL PARQUE NACIONAL NAHUEL HUAPI

Av. San Martín 24, R8400ALN, S. C. de Bariloche - Río Negro, Patagonia.

Tel. 294 4423111 / 366 - **Emergencias:** 105 - 294 430 3219 Radioestación de PNNH

294 430 3207 Guardia de Unidad Operativa Noroeste

REALIZAR REGISTRO DE TREKKING EN

www.nahuelhuapi.gov.ar/trekking-y-actividades-de-montana/

TELEFONOS ÚTILES

Bomberos VLA	100
Policía	101
Parques Nacionales	294 449 4152
Incendios Forestales (ICE)	105
Sec. de Turismo VLA	294 449 4124
VHF de Emergencia APN.....	155.675
Club Andino VLA	294 458 4060

DATOS ÚTILES

25 km. hasta el Paso Cardenal Samoré (paso a Chile).

80 km. hasta el Aeropuerto de Bariloche.

110 km. hasta San Martín de los Andes por Siete Lagos.

Coordenadas GPS Villa La Angostura 40° 45'S - 71° 38'W



@turismovla

www.villalaangosturaturismo.gob.ar



Villa La Angostura

Av. Arrayanes 9 - (8407) Villa La Angostura

Prov. del Neuquén - Patagonia Argentina

Tel/Fax 54 9 294 449 4124

Informes 54 9 294 424 1678 > turismo@villalaangostura.gov.ar